SECADOR

Saivod

MANUAL DE INSTRUCCIONES

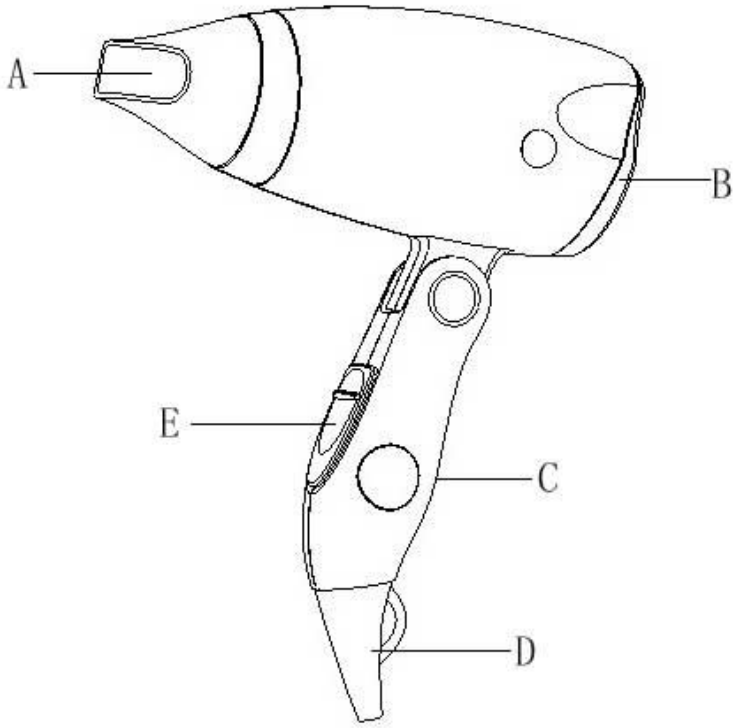
SCV-14

ANTES DE UTILIZAR EL APARATO, LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

· Antes de conectar el aparato, asegúrese de que los datos de la placa de especificaciones coinciden con la alimentación de tensión de su hogar.
·Apague el secador mientras no lo utilice, aun cuando solo se trate de un momento.
·Si el cable de alimentación presenta algún daño, póngase en contacto con el fabricante o con el representante del servicio técnico para que proceda a su sustitución, y así evitar un posible **riesgo o peligro** para el usuario.
·Para obtener una protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual con una corriente de funcionamiento nominal no superior a 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Consulte a su electricista para obtener asesoramiento al respecto.
·No moje nunca el secador ni lo sumerja en ningún líquido.
·Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimiento del producto siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones respecto al uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no debe ser realizada por niños sin la supervisión de un adulto.

· • ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua. No utilice este aparato cerca de una bañera, ducha, lavabo u otros recipientes con agua.
·**ADVERTENCIA:** Si utiliza el secador en un cuarto de baño, desenchúfelo inmediatamente después de usarlo, pues la proximidad del agua representa siempre un riesgo, incluso si el secador está apagado.

ESQUEMA DEL PRODUCTO



A – Concentrador
B –Tapa de la entrada de aire
C – Conversión de voltaje, activada-desactivada
D – Protección del cable
E – Interruptor principal

MODO DE EMPLEO

·Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de enchufar el secador.
·Enchúfelo y ajústelo a la velocidad y la potencia de calor deseadas.
·Una vez que tenga el cabello seco, coloque el interruptor (E) en la posición 0 y desenchufe el secador.

Interruptor para controlar la velocidad: E (E1 /E2)

E1\E2 Observaciones: E2 es el nivel máximo

SEGURIDAD

·Asegúrese de que ni las entradas ni las salidas de aire están obstruidas.
·En todo caso, si esto ocurre, el limitador de temperatura protegerá el aparato de un posible sobrecalentamiento.

LIMPIEZA, CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

·No utilice el aparato si tiene las manos mojadas.
·Mientras el secador esté en uso, no atasque ni enrolle el cable con ningún objeto,

como puede ser una toalla o una prenda de ropa.
·Desenchufe siempre el secador antes de limpiarlo.
·No sumerja nunca el aparato en agua.
·Elimine periódicamente el polvo y los restos de cabello utilizando un cepillo.
·Asimismo, limpie el aparato con un paño ligeramente humedecido y séquelo con un paño seco.

Eliminación correcta del secador

Este símbolo indica que este producto no puede eliminarse junto con los residuos domésticos. Con el fin de evitar posibles daños para la salud humana o para el medioambiente derivados de una eliminación no controlada de residuos, recicle el aparato de forma responsable para facilitar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo cuando se haya agotado su vida útil, utilice los sistemas de devolución y recogida existentes, o bien póngase en contacto con el distribuidor en el que adquirió el producto, pues allí pueden recogerlo y garantizar un correcto reciclado del mismo.

El Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre otorga a los bienes de naturaleza duradera una garantía legal de 2 años.

Quedan excluidos de la garantía las averías o daños producidos por:

- Instalación incorrecta (voltaje, presión de gas o agua, conexiones eléctricas o hidráulicas), reinstalaciones o amueblamientos efectuados por el consumidor sin aplicar las correctas instrucciones.

- Causas accidentales como caídas, golpes, vertido de líquidos, introducción de cuerpos extraños, así como cualquier otra de fuerza mayor.

- Uso negligente, inadecuado, o no doméstico como aparatos instalados en peluquerías, bares, restaurantes, hoteles, etc.

- La intervención o manipulación de servicios técnicos distintos a los oficiales de la marca.

- Corrosión y/o oxidación, ya sean causados por el uso y desgaste normal del aparato, o acelerados por condiciones ambientales adversas.

- Uso de accesorios o consumibles que no sean originales de la marca.

Igualmente, quedan excluidos de la garantía:

- Componentes expuestos a desgaste por el uso normal (lámparas, burletes, aislantes, tubos, desagües, etc.) a partir del sexto mes, salvo defecto de origen.

- Componentes no electromecánicos, estéticos, plásticos, cristales, abatibles, jaboneras, baldas, rejillas, etc.

- Servicios de conservación, limpieza, desatascos, cambio de sentido de puerta, eliminación de cuerpos extraños, obstrucciones, puesta a punto o recalibrado, etc.

- Productos informáticos: Eliminación de virus, restauración de programas por este motivo, o la reinstalación del disco duro por borrado del mismo.

Servicio de asistencia técnica:
Presat,S.A.
Atención telefónica en 902 104 517 o en su pagina web www.presat.net

SECADOR

Saivod

MANUAL DE INSTRUÇÕES

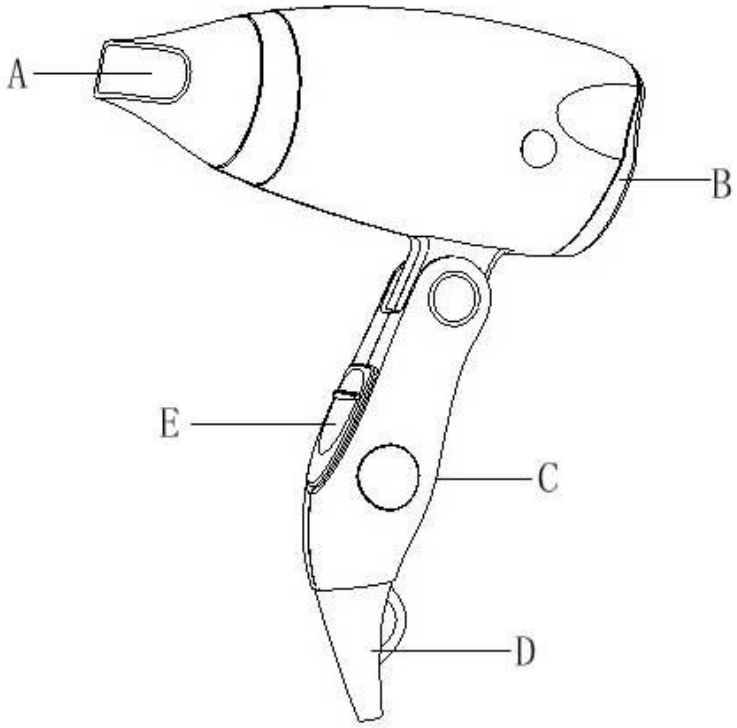
SCV-14

ANTES DE UTILIZAR O APARELHO, LER AS SEGUINTES INSTRUÇÕES COM TODA A ATENÇÃO.

· Antes de ligar o aparelho, verificar que os dados da placa de especificações coincidem com a alimentação de tensão da sua casa.
· Apagar o secador quanto não o utilizar, mesmo que seja só por um momento.
· Se o cabo de alimentação apresentar algum dano, entrar em contacto com o fabricante ou com o representante do serviço técnico para proceder à sua substituição e assim evitar um possível **risco ou perigo** para o utilizador.
· Para obter uma protecção adicional, é recomendável instalar um disjuntor diferencial com uma corrente de funcionamento nominal não superior a 30 mA no circuito eléctrico da casa de banho. Consultar um electricista para obter assessoria a este respeito.
· Nunca molhar o secador nem o submergir em nenhum líquido.
·Este aparelho pode ser utilizado por crianças com uma idade superior aos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, deste que devidamente vigiadas, ou que tenham recebido instruções específicas sobre o modo de o usar de forma segura, e que tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com este aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem uma adequada supervisão.

· • ATENÇÃO: Não utilizar este aparelho na proximidade de água. Não utilizar este aparelho na proximidade de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
· **CUIDADO:** Se se utilizar o secador numa casa de banho, desligá-lo da tomada imediatamente depois de ter sido usado, pois a proximidade da água representa sempre um perigo, inclusivamente se o secador estiver apagado.

ESQUEMA DO APARELHO



A – Concentrador D - Proteção do cabo elétrico

B – Grelha de proteção da entrada de ar E - Interruptor principal

C – Comutador de conversão da tensão on-off

MODO DE EMPREGO

· Verifique que tem as mãos completamente secas antes de ligar o secador à tomada.

· Ligá-lo e seleccionar a velocidade e a potência de calor desejadas.

· Depois de ter o cabelo seco, colocar o interruptor (E) na posição 0 e desligar o secador da tomada.

Interruptor para controlar a velocidade: E (E1 /E2)

E1\E2 Observações: E2 é o nível máximo

SEGURANÇA

· Verificar que nem as entradas nem as saídas do ar estão obstruídas.

· Em qualquer caso, se isto acontecer, o limitador da temperatura protegerá o aparelho de um possível sobreaquecimento.

LIMPEZA, CUIDADOS E MANUTENÇÃO

· Não utilizar o aparelho se se tiver as mãos molhadas.
· Enquanto o secador estiver em utilização, não obstruir a entrada do ar nem enrolar o cabo com nenhum objecto como, por exemplo, uma toalha ou uma peça de roupa.
· Desligar sempre o secador da tomada antes de o limpar.
· Nunca submergir o aparelho na água.
· Eliminar periodicamente o pó e os restos de cabelo utilizando uma escova.
· Do mesmo modo, limpar o aparelho com um pano ligeiramente humedecido e secá-lo com um pano seco.

Eliminação correcta do secador

Este símbolo indica que este artigo não pode ser eliminado junto com os resíduos domésticos. Com o fim de evitar possíveis danos para a saúde humana ou para o meio ambiente, consequência de uma eliminação não controlada de resíduos, reciclar o aparelho de forma responsável para propiciar a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o aparelho quando tiver esgotado a sua vida útil, utilizar os sistemas de devolução e recolha existentes, ou entrar em contacto com o distribuidor onde adquiriu o aparelho, pois ali podem recolhê-lo e garantir uma correcta reciclagem do mesmo.

O Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de novembro (legislação espanhola) outorga aos bens de natureza duradoura uma garantia legal de 2 anos.

Ficam excluídos desta cláusula de garantia as avarias ou danos produzidos por:

- Instalação incorreta (tensão, pressão de gás ou de água, conexões elétricas ou hidráulicas), reinstalações ou colocações de móveis feitas pelo consumidor sem aplicar as instruções corretas.

- Causas acidentais como quedas, golpes, derrame de líquidos, introdução de corpos estranhos, assim como qualquer outra causa de força maior.

- Uso negligente, inadequado, ou não doméstico como aparelhos instalados em cabeleireiros, bares, restaurantes, hotéis, etc.

- A intervenção ou manipulação por serviços técnicos distintos aos oficiais da marca.
Corrosão e/ou oxidação, tanto os causados pelo uso e desgaste normal do aparelho, como os acelerados por condições ambientais adversas.

- Uso de acessórios ou produtos consumíveis que não sejam originais da marca.

Também ficam excluídos da garantia:

- Componentes expostos ao desgaste pelo uso normal (candeeiros, artigos para

calafetar, isolantes, tubos, sistemas de escoamento de águas, etc.) a partir do sexto mês, exceto defeito de origem.

- Componentes não eletromecânicos, estéticos, plásticos, vidros, rebatíveis, saboneteiras, prateleiras, grelhas, etc.

- Serviços de conservação, limpeza, desentupimentos, mudança da direção de abertura de portas, eliminação de corpos estranhos, obstruções, revisões de funcionamento ou recalibragens, etc.

- Produtos informáticos: Eliminação de vírus, restauração de programas por este motivo, ou a reinstalação do disco rígido por se ter apagado o seu conteúdo.

Serviço de assistência técnica:
Presat,S.A.
Atenção telefónica através do número 902 104 517 ou através do site www.presat.net

HAIR DRYER

Saivod

INSTRUCTION MANUAL

SCV-14

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.

·Do not switch on before checking that voltage on the specifications plates is the same as that in your home;

·Switch off when not in use, even if for a moment;

·If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer of its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a **hazard**.

·For additional protection the installation of a residual current device with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

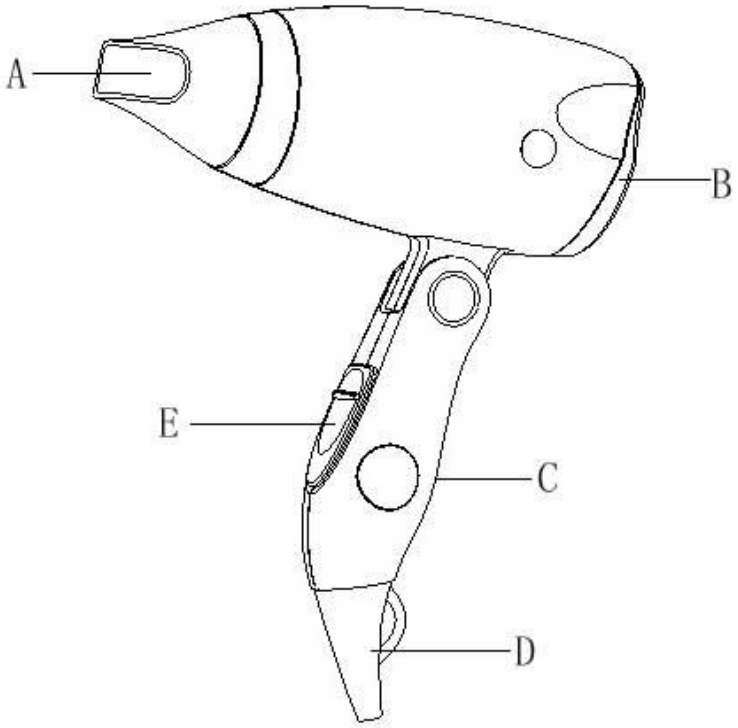
·Never submerge or wet the dryer.

·**WARNING-** When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.

·**WARNING-** Do not use this appliance near water in bathtubs, basins or other vessels.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

KNOW YOU PRODUCTION



A – Concentrator
B –Air inlet cover
C – voltage conversion on-off
D - Wire protection
E - Master switch

HOW TO USE

·Make sure that your hands are completely dry before plugging in.

·Plug in and set switch to the required position

·Once your hair is dry set the switch（E）off 0 and unplug the dryer.

Switch for temperature and speed control: E (E1 \E2)
switch combination:

E1\E2 remark: E2 (MAX)

SAFETY

·Ensure that the air inputs and outputs are not blocked.

·If that does happen, thermal temperature limiter guards against overheating.

KEEPING/ CLEANING /CARE

when hand is wet it don't use the appliance
when the appliance is using ,don't jam in wind-in lid,so as towel, clothing.

·Please always disconnect your dryer before cleaning.

·Please do not put the appliance into water.

·Please clean the dust and hair by brush termly.

·Please clean the appliance with a slightly damp cloth and dry it up with a dry cloth.

When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to recognised recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service centre for details. Everyone of us can participate on the environmental protection.

Royal Decree-Law 1/2007, of 16 November, grants goods of a durable nature a legal guarantee of 2 years.

Damage or faults caused by the following are excluded from the guarantee:

- Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or water connections), reinstallations or housings made by the consumer without applying the correct instructions.
- Accidental causes such as falls, knocks, contact with liquids, insertion of foreign bodies, or any other cause of force majeure.
- Negligent, inadequate or non-domestic use, such as appliances installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc.
- Manipulation by technical services other than the official ones of the brand.
- Corrosion and/or rust caused by the normal wear and tear of the appliance or accelerated by adverse environmental conditions.
- Use of accessories or consumables which are not the original ones of the brand.

The following are also excluded from the guarantee:

- Components exposed to wear and tear due to normal use (light bulbs, seals, insulators, tubes, drains, etc.), from the sixth month, save manufacturing defects.
- Non-electromechanical components, aesthetic, plastic, glass or folding components, soap

dishes, shelves, grilles, etc.

- Conservation services, cleaning, unblocking, change of direction of door, removal of foreign bodies, obstructions, recalibration or fine-tuning, etc.
- Computer products: Elimination of viruses, restoration of programs for this reason, or the reinstallation of the hard disk because it has been wiped.

Technical assistance service:

Presat,S.A.

Please dial 902 104 517 for telephone service or visit the website www.presat.net